

Italy-Milan: Processed fruit

OJ S 125/2023 03/07/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Milano Ristorazione S.p.A.

Postal address: via Quaranta 41

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20139

Country: Italy

Contact person: Martina Platania

E-mail: [martina.platania@milanoristorazione.it](mailto:martina.platania@milanoristorazione.it)

**Internet address(es):**

Main address: [www.milanoristorazione.it](http://www.milanoristorazione.it)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.milanoristorazione.it/appalti>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: ristorazione collettiva

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

FORNITURA DI POLPE, NETTARI E SUCCHI DI FRUTTA SUDDIVISA IN 2 LOTTI

Reference number: 15/2023

**II.1.2. Main CPV code**

15332100 Processed fruit

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

LOTTO 1: POLPE DI FRUTTA – CIG: 9926840F80

LOTTO 2: NETTARI E SUCCHI DI FRUTTA – CIG: 99268610D9

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 504 000,00 EUR

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

FORNITURA DI POLPE DI FRUTTA

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15332100 Processed fruit

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4C Milano

**II.2.4. Description of the procurement**

FORNITURA DI POLPE DI FRUTTA – CIG: 9926840F80

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: QUALITA' / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 338 400,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

La stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni fino ad un massimo di mesi 12 (dodici)

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

LOTTO 1 FORNITURA DI POLPE DI FRUTTA:

- € 141.000,00 a base d'asta;

- € 141.000,00 per eventuale rinnovo;

- € 56.000,00 per eventuale utilizzo dell'importo previsto ai sensi dell'art. 106 del D.lgs. 50 /2016 (c.d. "quinto d'obbligo").

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

FORNITURA DI NETTARI E SUCCHI DI FRUTTA

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15321000 Fruit juices

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4C Milano

### **II.2.4. Description of the procurement**

NETTARI E SUCCHI DI FRUTTA – CIG: 99268610D9

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: QUALITA' / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 165 600,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

La stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni fino ad un massimo di mesi 12 (dodici)

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

LOTTO 2 FORNITURA DI NETTARI E SUCCHI DI FRUTTA:

- € 69.000,00 a base d'asta;

- € 69.000,00 per eventuale rinnovo;

- € 27.600,00 per eventuale utilizzo dell'importo previsto ai sensi dell'art. 106 del D.lgs. 50 /2016 (c.d. "quinto d'obbligo").

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Iscrizione nel registro delle imprese per le attività inerenti alla fornitura in questione, in conformità a quanto previsto dall'art. 83, comma 3 del D.Lgs. n. 50/2016

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 02/08/2023 Local time: 18:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 03/08/2023 Local time: 10:30

Place:

La seduta pubblica si terrà da remoto, tramite piattaforma Microsoft teams e gli interessati a partecipare verranno invitati a fornire il relativo indirizzo di posta elettronica

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti degli offerenti o loro procuratori o rappresentanti

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: FORO DI MILANO

Town: MILANO

Country: Italy

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/06/2023